

Fiche pédagogique – Loro di Napoli

EMC / EPS (co-animation)	Langues vivantes	Histoire-Géographie
<p>*Travail sur l'intégration, la tolérance.</p> <p>*Travail sur les valeurs portées par le sport.</p> <p>*Travail autour des jeux paralympiques.</p>	<p>*Travail sur des œuvres cinématographiques présentant des possibilités d'intégration par le sport ou les valeurs positives portées par le sport.</p> <p>ANGLAIS</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Invictus</i> (Clint Eastwood, 2009) - <i>Glory road</i> (James Gartner, 2006) <p>ALLEMAND</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Das Wunder von Bern</i> (Sönke Wortmann, 2003) - <i>Der ganz grosse traum</i> (Sebastian Grobler, 2011) 	<p>*Travail autour des vagues d'immigration (zoom sur l'émigration italienne et sur la situation actuelle de l'immigration en Italie).</p> <p>*Travail de contextualisation historique et de décodage des différents éléments de l'écusson du club de football Afro-Napoli United. (Projet collaboratif avec le professeur d'italien).</p>
Arts plastiques	Français	
<p>*Travail sur l'iconographie représentant les thématiques de l'immigration/ de l'intégration.</p>	<p>*Travail autour du personnage de l'entraîneur qui permet d'interroger les élèves sur la notion d'engagement.</p> <p>*Développement du jugement esthétique des élèves (domaine 5 du socle commun de connaissance, de compétence et de culture).</p> <p>*Rédaction d'une critique argumentée du film.</p>	

Avant le film

Travail autour de l'affiche du film :



1. Analyse de l'arrière-plan.
(le titre et le personnage sont masqués)
Dédution du cadre géographique et du thème du film (le foot)

2. Découverte du titre et du personnage figurant sur l'affiche
Formulations d'hypothèses quant aux thématiques abordées (immigration, intégration, sport) et à la symbolique (couleur, ballon au centre qui fait le lien entre « loro » les autres et la ville d'accueil).
Cette étape permet une réactivation des champs lexicaux de l'immigration, de l'intégration et du sport et un approfondissement de ceux-ci.

En amont, inviter un élève à mener une recherche sur la filmographie de Vittorio De Sica afin de montrer la référence au film *L'oro di Napoli*, sorti en 1954.

3. Etude du sous-titre. Mise en évidence des thématiques qu'il sous-tend. (mise en évidence de la notion de combat sportif et de combat contre l'administration et contre la discrimination) Omniprésence de la notion de lutte : pour s'en sortir, pour s'intégrer, pour exister.

4. Formulation d'hypothèses quant au scénario du film/ type de film.

Travail autour du synopsis : (CE)

<http://www.cinemaitaliano.info/lorodinapoli>

Ce travail de compréhension écrite permet d'infirmer ou de confirmer les hypothèses vues précédemment et de dégager les questionnements soulevés par le film.

On peut envisager un travail de compréhension globale effectué en autonomie par les élèves.

Il pourrait s'organiser autour de plusieurs thèmes :

- le film – fiche technique-
- le combat mené pour l'intégration (acteurs de l'intégration, nature des combats, résistances rencontrées)
- le rôle du sport (universalité, valeurs, langage accessible à tous)
- zoom sur les personnages principaux (joueurs, entraîneur)

On peut substituer ce travail de C.E par une exploitation en C.O à de la bande annonce du film.

<http://www.naga.it/index.php/recensioni/articles/Aprile-2016---il-film---loro-di-napoli.html>

Vérification des hypothèses/ valeurs prônées par l'entraîneur, problèmes d'intégration rencontrés...

Travail autour du blason de l'équipe:



- Repérage des informations relatives à l'équipe. (nom, date de création)
- Travail de repérage des éléments constitutifs de l'écusson de l'équipe.
 - 1) Le lys napolitain (vestige de la domination Angevine)
 - 2) Continent africain (immigration africaine en Italie)
 - 3) Citation du discours de Martin Luther King (lutte pour les droits civiques des afro-américains)
 - 4) Signature du « Che » (dimension révolutionnaire/ combat)
- Travail d'élucidation de la symbolique de chaque élément (en collaboration ou co-intervention avec le professeur d'histoire)

Préparation de l'interview du réalisateur :

1. Recherche sur Pierfrancesco Li Donni
2. Etude d'une interview du réalisateur.

<https://www.youtube.com/watch?v=NGzZfT5vNBo>

On peut proposer plusieurs axes de lecture / compréhension.

- * Thèmes et enjeux du film.
- * Personnages. (Pas de héros, des gens aux prises avec la réalité italienne contemporaine)
- * Le choix de Naples, une ville atypique.
- * diffusion du film.

A partir des éléments mis en lumière, les élèves peuvent rédiger une ébauche des questions qui leur permettraient d'approfondir les éléments abordés brièvement dans cette interview.

3. Etude de la critique

On peut demander aux élèves de rechercher le palmarès du film et de retrouver pourquoi le film a été primé. Les élèves peuvent rechercher ces informations sur le site facebook de loro di Napoli <https://it-it.facebook.com/LorodiNapoliAfronapoliunited/>

Exemples :

- *prix Télérama FIPA 2016
- *menzione alla 14ma edizione del [Molise Cinema](#)
- *premio AAMOD [Archivio Audiovisivo del Movimento Operaio e Democratico](#), come miglior film documentario
- *il mitico premio della Festa del [Cinema del reale](#).

Critica e recensione : (esemples de critiques trouvées sur internet.) (C.E)

Les sites proposés contiennent des critiques alliant résumé et éléments d'analyse. Il conviendra donc de sélectionner les passages en fonction de la classe et du niveau des élèves.

- * <http://www.giornalettismo.com/archives/2033090/loro-di-napoli-recensione-afro-napoli-united/>
- * <http://quinlan.it/2015/11/30/loro-di-napoli/>
- * <http://www.naga.it/index.php/recensioni/articles/Aprile-2016---il-film---loro-di-napoli.html/>
(critique plus ramassée, plus synthétique qui peut éventuellement être exploitée sans adaptation particulière)

4. Préparation concrète de l'interview du réalisateur.

Voici quelques pistes qui peuvent guider le professeur dans l'appréhension de ce travail préparatoire pour éviter aux élèves de se heurter à des obstacles liés au fond (*que demander ?*) et à la forme (Quelle question poser pour obtenir une réponse précise ?)

- Quel bénéfice tirer de cette rencontre ? Quel est son intérêt (pédagogique, culturel...) ?
- De quelles informations a-t-on besoin ? Que veut-on savoir ? Que veut-on obtenir ?
- Comment poser une question ? Comment obtenir la réponse souhaitée (techniques de questionnement : comparer la réponse à ce que l'on voulait savoir et poser éventuellement une autre question...)?

Tâche intermédiaire envisageable : (entraînement des élèves à la prise de parole devant le réalisateur)
Conferenza Stampa des élèves campent respectivement le rôle du réalisateur, de l'entraîneur et des joueurs. Le reste du groupe classe joue le rôle de journalistes désireux de connaître les enjeux du film et les problèmes rencontrés par les protagonistes tout au long de leur aventure.

Après le film

L'enseignant pourra constituer des groupes et donner à chacun un axe particulier de lecture. Ainsi chaque groupe pourra observer les mécanismes d'intégration à travers le prisme de l'étude d'un personnage ou d'un thème. On pourra étudier le destin de chaque personnage en tant que joueur de l'équipe mais aussi en tant qu'individu. L'enseignant pourra donner des pistes de réflexion à chaque groupe.

A) Décryptage de l'évolution du destin des quatre personnages clefs du film

- ✚ **Maxime** : le déraciné. Relation épistolaire avec sa maman / situation professionnelle précaire, problèmes de logement. Importance fondamentale du foot.
- ✚ **Lello** : situation hybride de ce napolitain inconnu de l'administration aux prises avec une situation familiale complexe.
- ✚ **Adam** : trempe dans des petits trafics, peine à trouver sa voie. Finit par suivre les conseils de sa mère adoptive et par suivre une formation de barista.

Ce cheminement personnel se fait l'écho d'une conquête de la tête du championnat. Ils deviennent officiellement membres de l'Italie à travers le sport.

B) Analyse de l'engagement des cadres de l'équipe notamment de l'entraîneur

- ✚ **Engagement de l'entraîneur** : Comment rend-il leur existence, leur dignité à ces jeunes ?

- lutte contre l'administration
- recherche permanente de régularisation de la situation de ces jeunes.
- volonté de reconnaissance (présence dans les médias (journaux, radio))

- ✚ **Le sport comme moyen d'intégration et d'éducation**

- Valeurs prônées lors des discours d'avant matchs (refus de s'abandonner aux manifestations de colère, goût de l'effort, de la ponctualité)

C) Projet pédagogique / Tâche finale

1) Collège

- **Production écrite** :

Dans le cadre d'une exposition organisée en interdisciplinarité autour du sport et du cinéma, les élèves présentent le film et le message qu'il véhicule sur les valeurs du sport. On peut imaginer une exposition multilingue avec des traductions des productions en français et dans les différentes langues vivantes enseignées au sein de l'établissement. Les professeurs des autres disciplines peuvent également être invités à présenter leur travail autour de la thématique du sport.

2) Lycée

- Production écrite :

Scrivi la recensione di Loro di Napoli.

Dovrai includere al tuo lavoro le risposte ottenute durante l'incontro con il regista, gli elementi di analisi messi in risalto in classe e il tuo punto di vista personale sul film.

Le recensioni potranno essere pubblicate sul sito <http://www.mymovies.it/>